

# teresa villaverde

## COLO

Portogallo-Francia/Portugal-France, 2017, 35mm, 136', col.



Da quando il marito è disoccupato, una donna raddoppia i turni di lavoro per pagare le bollette. La figlia adolescente cerca di vivere come sempre, anche se la mancanza di denaro rende tutto più difficile. Fuggendo dalla quotidianità condivisa, i membri della famiglia lentamente diventano estranei gli uni agli altri, mentre la tensione aumenta, nel silenzio e nel senso di colpa. [rm]

«Nel mio Paese le persone non parlano molto di quello che provano. Dall'esterno è facile immaginare il Portogallo come un posto pieno di sole e di persone felici, ma la mia percezione è diversa. Tendiamo a nascondere ciò che non va bene e ciò che è veramente importante. Non parliamo molto. Questo era il mio punto di partenza: la perdita di lavoro in una famiglia composta da tre persone. Dal momento che viviamo in una società in cui non esiste ancora la parità di genere, mi interessava immaginare una famiglia dove è l'uomo a perdere il lavoro».

\*\*

*A woman doubles up jobs to pay the bills since her husband is unemployed. Their teenage daughter tries to keep living her everyday life even if the money's running short and makes everything uneasy. Escaping their common reality, they slowly become strangers to one another, as the tension grows in silence and in guilt.*

*"In my country people don't talk much about what they feel. From the outside, it's easy to imagine us as a country full of sun and happy people, but I don't see us quite like that. We tend to hide what is not well and what is really important to us. We are not very verbal. That was my starting point, the loss of a job in a family of three. Since we still live in a society where equality of gender does not exist, it interested me to imagine a family where the man is the one who loses his job."*

## COLO

**regia, sceneggiatura,  
produttore/director,  
screenplay, producer**

Teresa Villaverde

**fotografia/cinematography**

Acácio de Almeida

**montaggio/film editing**

Rodolphe Molla

**scenografia/  
production design**

Maria José Branco

**costumi/costume design**

Rute Correia

**suono/sound**

Joël Rangon,

Vasco Pimentel

**interpreti e personaggi/  
cast and characters**

João Pedro Vaz

(il padre/father)

Alice Albergaria Borges

(Marta),

Beatriz Batará

(la madre/mother),

Clara Jost (Júlia),

Tomás Gomes (João),

Dinis Gomes (Eel Fisher),

Ricardo Aibéo (Jaime),

Simone de Oliveira (Avó),

Rita Blanco (Sílvia)

**coproduttore/coproducer**

Cécile Vacheret

**coproduzione/coproduction**

Sedna Films

\*\*

**contatti/contacts**

Portugal Film

Filipa Henriques

portugalfilm@indielisboa.com

www.portugalfilm.org

**Teresa Villaverde** (Lisbona, Portogallo, 1966) ha iniziato la sua carriera come attrice, cosceneggiatrice e coregista al teatro della Scuola di belle arti di Lisbona. Ha recitato in *À Flor do Mar* di João César Monteiro (1986), lavorato come assistente di Paulo Rocha e come cosceneggiatrice con José Álvaro Morais e João Canijo. A partire dagli anni Novanta si è dedicata alla regia, dirigendo diversi film, tra cui *A Idade Maior* (1991), presentato alla Berlinale, *Os Mutantes* (1998), successo internazionale di pubblico e critica, e *Água e Sal* (2001), presentato a Venezia. Nel 2010 ha fondato la propria casa di produzione Alce Filmes.

*Teresa Villaverde* (Lisbon, Portugal, 1966) began her career as an actress, co-writer and co-director at the theatre of the School of Fine Arts in Lisbon. She appeared as an actress in *À Flor do Mar* (João César Monteiro, 1986), worked as an assistant to Paulo Rocha and as a co-writer with José Álvaro Morais and João Canijo. Since the 1990s she has directed her own films including *A Idade Maior* which screened at the Berlinale in 1991. She made her international breakthrough in 1998 with *Os Mutantes* and in 2001 presented at Venice *Água e Sal*. In 2010 she founded her own production company Alce Filmes.

### filmografia/filmography

*A Idade Maior* (1991), *Três Irmãos* (1994), *O Amor Não me Engana* (cm, doc., tv, 1996), *Os Mutantes* (1998), *Água e Sal* (2001), *A Favor da Claridade* (doc., 2003), *Visions of Europe* (ep. *Cold Wa(ter)*, 2004), *Transe* (2006), *Cisne* (2011), *Venezia 70 - Future Reloaded* (ep. *Amapola*, cm, 2013), *Ponts de Sarajevo* (*I ponti di Sarajevo*, ep. *Sara e a Sua Mãe*, cm, 2014), *Paris 15/16* (cm, 2016), *Colo* (2017).